

華僑日報

中華民國三十八年十一月二十三日 星期三 第...號

南越局勢惡化

詹森總統批准 增派美軍援越

北越正規軍源源進入南越作戰

【合衆社華盛頓二十三日電】美國總統詹森今日宣佈，批准增派美軍援越，以應付南越局勢之惡化。詹森總統在宣佈時表示，美國將繼續支持南越政府，並確保南越之安全。此次增派之部隊，將包括步兵、砲兵及空軍部隊，以加強南越之防禦力量。

來自柏林消息 傳中共北越關係益冷淡

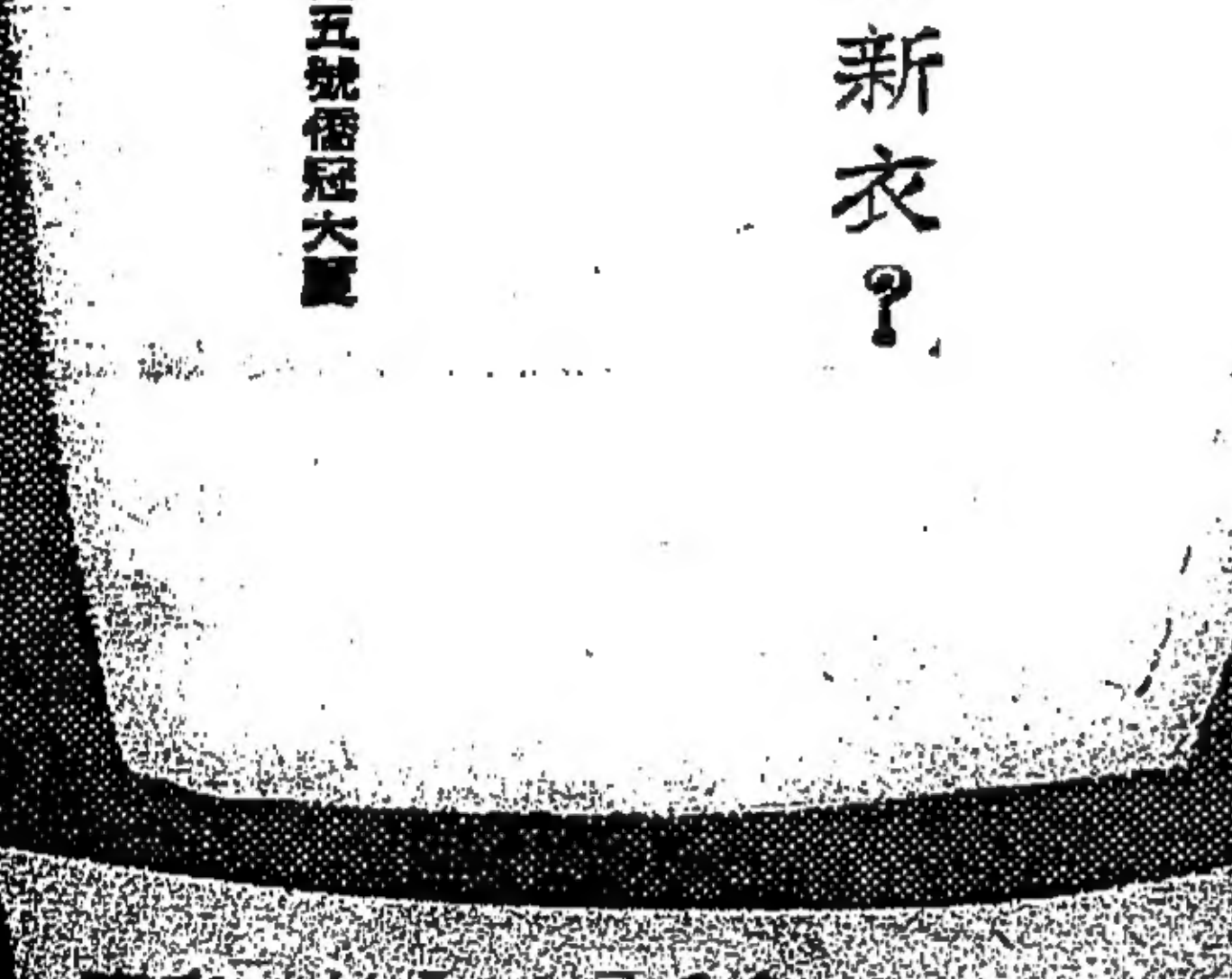
【合衆社柏林二十三日電】據此間消息，中共與北越之關係，近來有冷淡之趨勢。消息人士指出，中共對北越之軍事行動，表現出一定之保留態度，且雙方在經濟及政治方面之合作，亦顯減少。

越共游擊隊五百人 進攻西貢以北

【合衆社西貢二十三日電】據此間消息，越共游擊隊五百人，於昨日凌晨，進攻西貢以北之某處。越共方面表示，此次行動旨在打擊南越政府之軍隊，並擴大其在該地區之控制範圍。南越政府則稱，已擊退越共之進攻，並加強了該地區之防禦。

（本報記者專訊）南越局勢之惡化，已引起國際社會之高度關注。美國政府今日宣佈增派美軍援越，顯示其對南越政府之支持。然而，越共之游擊活動，仍對南越政府之穩定構成威脅。據悉，越共之游擊隊，已多次在各地發動襲擊，造成人員傷亡及財產損失。南越政府則表示，將採取一切必要措施，以維護國家之統一與安全。

（本報記者專訊）北越與中共之關係，近來有冷淡之趨勢。消息人士指出，中共對北越之軍事行動，表現出一定之保留態度，且雙方在經濟及政治方面之合作，亦顯減少。此種情況，可能對北越之軍事行動產生不利影響。同時，南越局勢之惡化，亦使國際社會對北越之立場，產生更多之猜測。



天涼了！
換季到那里選購新衣？

北角華豐國貨公司
舉行冬季服裝展覽

種類多 花色齊 尺碼全

香港英皇道三九五號華豐大廈

華豐國貨公司
電話：715371（十線）

Vent-Air CONTACT LENSES

全權代理 美國製造

正真美百靈香港總代理
免伯黎士博士光學美、及專賣
（面院醫醫醫醫醫）號六五五道教
（面院醫醫醫醫醫）號六五五道教
（面院醫醫醫醫醫）號六五五道教
（面院醫醫醫醫醫）號六五五道教

心獨運 設計巧妙
前格 與眾不同
光學光 式俱備
好戴 保證滿意
面世 風行全球
生一對 甚為經濟
有不妥 免費轉換
若遺失 可獲賠償
代理 百數十家
為顧客 通都大邑
導遊覽 人皆稱便
光雲 返老還童
特青年 活潑狀態
光色鏡 共有十種
利護目 又可化裝

世伊始減價半價
光雲鏡形眼鏡
光雲鏡形眼鏡
光雲鏡形眼鏡
光雲鏡形眼鏡

地下舖位

尖沙咀彌敦道八十八號
（安樂大廈）
祇剩八百餘呎舖位一間

免頂招租

深水埗福樂街107至109號

標準唐樓

數伙
特價七折

寶利大樓

數伙
特價七五折
接洽處中環大馬路一四三二號

怡昌大樓

官塘瑞寧街嘉樂街口大馬路
面向東南 環境幽雅
區軍糧倉對入第二個街口



售壹萬四千餘元

一層三房、二層五伙
車房、廁所、水電齊備
廚房、浴室、傢俬齊全
歡迎參觀、洽商、訂約

順昌有限公司、香港文咸東街二十一號
電話：43245、43244

好奇海鮮麵家

號二道德林咀沙尖龍九
六五五〇、二二〇七六六、電話

• 市啓天今 •

晨早粥品 游水生蝦
雲吞麵食 明爐大鴨
魚皮水餃 補品大王
生猛海鮮 晚飯宵夜
深水肉蟹 歡迎外賣
鳳城炒賣 馬坤、李桐、敬啟

日本旅行團

來回搭德航豪華噴射客機舒適安全
享受最高、收費最廉

十一月二十日、十二月廿日出發
詳情請向本報大馬路二二三三〇六號

南順有限公司 (香港) 遷址啓事

本公司定本月十四日（星期日）遷往官塘偉業街地段四二〇號

南順油廠大廈，臨時電話：

九龍：由八九一九三三轉
香港：（油倉）四四三七〇八
（貨倉）四四八六五六
（香港郵箱）照舊一四七三三

因初遷各事繁忙，容後擇日招待致謝各商翁，諸希有諒友好。

英國運用外交經濟手法 迫史密夫屈服 解決羅國危機

英首相表示無意採取軍事行動

【路透社倫敦二十日電】英首相邱吉爾今日在議會演說，表示英政府將運用外交及經濟手段，以解決羅國之危機。邱氏演說時，曾指責史密夫政府之政策，並表示英政府無意採取軍事行動。邱氏演說後，英政府發言人表示，英政府將繼續與史密夫政府進行談判，以期達成協議。英政府發言人並表示，英政府將運用外交及經濟手段，以解決羅國之危機。英政府發言人並表示，英政府將繼續與史密夫政府進行談判，以期達成協議。

聯合國會議討論 羅德西亞事件

中共蘇聯支持非洲人鬥爭

【路透社倫敦二十日電】聯合國會議今日討論羅德西亞事件，中共及蘇聯代表均表示支持非洲人鬥爭。中共代表表示，羅德西亞政府之政策，係違反聯合國憲章，並表示中共將繼續支持非洲人鬥爭。蘇聯代表亦表示，羅德西亞政府之政策，係違反聯合國憲章，並表示蘇聯將繼續支持非洲人鬥爭。聯合國會議今日討論羅德西亞事件，中共及蘇聯代表均表示支持非洲人鬥爭。中共代表表示，羅德西亞政府之政策，係違反聯合國憲章，並表示中共將繼續支持非洲人鬥爭。蘇聯代表亦表示，羅德西亞政府之政策，係違反聯合國憲章，並表示蘇聯將繼續支持非洲人鬥爭。

菲律賓大選揭曉

菲律賓大總統大選揭曉

【路透社馬尼拉二十日電】菲律賓大總統大選今日揭曉，馬尼拉政府獲勝。馬尼拉政府代表表示，馬尼拉政府將繼續致力於菲律賓之和平與穩定。馬尼拉政府代表並表示，馬尼拉政府將繼續致力於菲律賓之和平與穩定。馬尼拉政府代表並表示，馬尼拉政府將繼續致力於菲律賓之和平與穩定。馬尼拉政府代表並表示，馬尼拉政府將繼續致力於菲律賓之和平與穩定。

五分鐘讀報

今日日本新聞精華

【路透社東京二十日電】今日日本新聞精華如下：日本內閣今日通過新法案，旨在加強對經濟之控制。日本內閣並表示，日本將繼續致力於經濟之發展。日本內閣並表示，日本將繼續致力於經濟之發展。日本內閣並表示，日本將繼續致力於經濟之發展。日本內閣並表示，日本將繼續致力於經濟之發展。

永恆的感召

為紀念國父百年誕辰追記

鄧彥蓀

國父之逝世，為我國歷史之一大變故。國父之逝世，為我國歷史之一大變故。國父之逝世，為我國歷史之一大變故。國父之逝世，為我國歷史之一大變故。

西歐防衛問題

法德外長討論

西德要求與英法合作防衛

法德外長今日在巴黎舉行會議，討論西歐防衛問題。法德外長並表示，法德兩國將繼續致力於西歐之和平與穩定。法德外長並表示，法德兩國將繼續致力於西歐之和平與穩定。法德外長並表示，法德兩國將繼續致力於西歐之和平與穩定。法德外長並表示，法德兩國將繼續致力於西歐之和平與穩定。

羅德西亞事件

要求總督吉氏
遷出政府大廈

羅德西亞政府今日要求總督吉氏遷出政府大廈。羅德西亞政府代表表示，羅德西亞政府將繼續致力於羅德西亞之和平與穩定。羅德西亞政府代表並表示，羅德西亞政府將繼續致力於羅德西亞之和平與穩定。羅德西亞政府代表並表示，羅德西亞政府將繼續致力於羅德西亞之和平與穩定。羅德西亞政府代表並表示，羅德西亞政府將繼續致力於羅德西亞之和平與穩定。

今日日本新聞精華

五分鐘讀報

今日日本新聞精華如下：日本內閣今日通過新法案，旨在加強對經濟之控制。日本內閣並表示，日本將繼續致力於經濟之發展。日本內閣並表示，日本將繼續致力於經濟之發展。日本內閣並表示，日本將繼續致力於經濟之發展。日本內閣並表示，日本將繼續致力於經濟之發展。

艾羅補腦汁

治主：失眠、頭痛、不思飲食、用請

艾羅補腦汁，為補腦之良藥。艾羅補腦汁，為補腦之良藥。艾羅補腦汁，為補腦之良藥。艾羅補腦汁，為補腦之良藥。

聖誕禮品

請早購寄

本公司最齊備

寄家親友 寄師長 寄僱工 寄宗教

美國名廠精製 新派畫 風景畫 更有 東方色彩畫 咭 精美1966月曆 送禮包裹絲帶 聖誕節裝飾品

價錢特別相宜

先施公司

止痛

跌打 風濕 止痛

吳英 癱核

吳英，為治癱核之良藥。吳英，為治癱核之良藥。吳英，為治癱核之良藥。吳英，為治癱核之良藥。

補血

補血 補氣 補神 補精

補血，為補血之良藥。補血，為補血之良藥。補血，為補血之良藥。補血，為補血之良藥。

The image shows two pages of a document. The top page is almost entirely blacked out with heavy redaction, with only a few faint, illegible characters visible. The bottom page is also mostly blacked out, with some faint, illegible text visible in the lower right corner.

本港新聞

秀雲髮品廠訟案繼續審訊 伍佐答律師問師

會向美調查查潘經濟狀況

【本報訊】秀雲髮品廠與伍佐答律師之間的訟案，昨日（廿九日）繼續在高等法院審訊。伍律師在庭上表示，他已向美國調查潘經的經濟狀況，並發現潘經在過去數年內，曾向多個銀行及公司借貸，且未償還。伍律師指出，潘經在經營髮品廠期間，曾向多個銀行及公司借貸，且未償還。伍律師表示，他已向美國調查潘經的經濟狀況，並發現潘經在過去數年內，曾向多個銀行及公司借貸，且未償還。伍律師指出，潘經在經營髮品廠期間，曾向多個銀行及公司借貸，且未償還。

電器行涉嫌 售冒牌唱片

兩被告各台各樣

【本報訊】一名男子及一名女子，因涉嫌在電器行內售賣冒牌唱片，被警方拘捕。警方在該電器行內搜獲多張冒牌唱片。兩名被告分別為廿四歲男子及廿二歲女子。他們被控以販賣冒牌貨物。警方表示，他們在該電器行內搜獲多張冒牌唱片。兩名被告分別為廿四歲男子及廿二歲女子。他們被控以販賣冒牌貨物。

暴力行劫 將移地院審判

【本報訊】一名男子因涉嫌暴力行劫，被警方拘捕。警方在該男子身上搜獲多件武器。該男子被控以暴力行劫。警方表示，他們在該男子身上搜獲多件武器。該男子被控以暴力行劫。警方表示，他們在該男子身上搜獲多件武器。該男子被控以暴力行劫。

同順興有限公司

第二支店

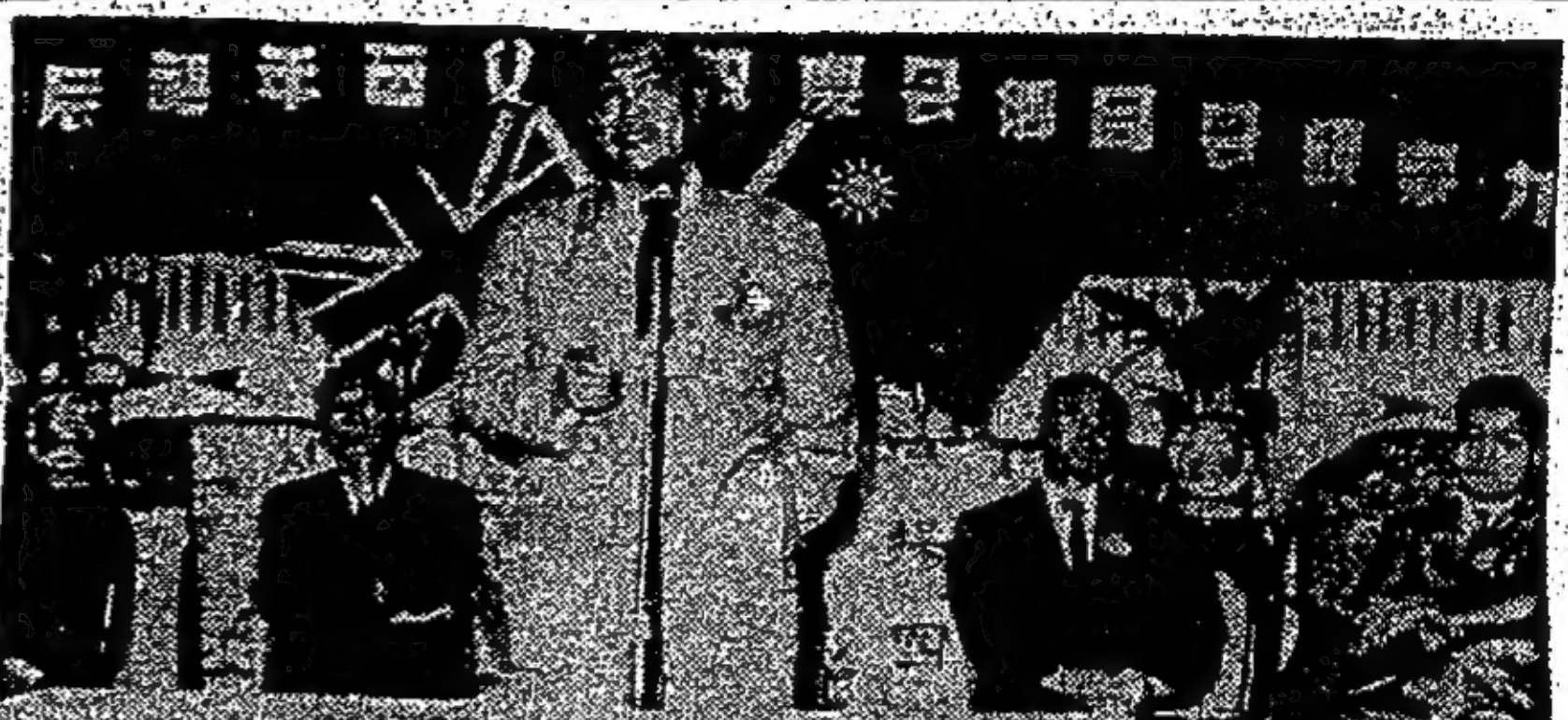
擴充營業 酬謝顧客

十一月十日起 大減價十四天

金龍酒樓

演表西中場四晚每

中國民間獅子舞
紅運當頭
依利與麗麗
哈蒙滑雙星
表演時間：下午二時、七時、九時
四大樂隊 不停演奏
電話：六六六二九一



英亞鉛業廠 失大批銀片

【本報訊】英亞鉛業廠，昨日（廿九日）在該廠內發現一批失竊的銀片。警方表示，他們在該廠內搜獲多張冒牌唱片。兩名被告分別為廿四歲男子及廿二歲女子。他們被控以販賣冒牌貨物。

新增

鮮菓部 臘味部 蔬菜部

是中西食品的總匯
集南北土產之大成

全部貨品 一律削價
盛況空前 歡迎參觀

九龍尖沙咀加連威老道20號—20號A
電話：635810 634710 623187

海風京樓

150年 無補地價

\$18,900 現貨

定金一成 五年付款

現貨新樓

租售均可

公園大廈

廣東道312—320號 近柯士甸道

月租由二百餘元起

接洽處：
忠信置業公司
九龍底利金街13號 電話：654411, 657903

猛龍過江

永和地毯

地毯平賣 港九聲動
顧客如雲 人潮似湧
十三日起 移師九龍

永和地毯展覽五折平賣十三日起移至

總統酒店三樓 九龍廳

十三日至十八日 星期假期照常

汝洲街248號唐樓
四房兩廁
租價三萬七千
新與興公司
電話：430373

美觀大廈

旺角上海街及彌敦道
分層出售 每層貳萬餘元

平通旺角區
150年期
交通利便
新例建築
住宅最佳
空氣充足

同益建築公司 九龍彌敦道1A號
電話：809863

歐遊漫影

每本十三元
五石筆著

大祥樂

灣仔道222至228號
有餘土庫一層面積四百五十呎
樓底十七呎高適合工場或貨倉
地下旺舖位三間廉價租售

明發建築公司
大南橋117號 電話：800506

分期付款 不收利息

特約代理：建業電業公司
香港上環140號（舊中環街市對面）
電話：725974

1 聞新港本

少年犯數字有顯著增加 致慮廢止體罰

訓練機關須增添管教訓練少年犯設備

【本報訊】香港政府最近公佈的一項統計數字顯示，少年犯人數在過去一年內，有顯著增加。這項統計數字，是根據一九七四年度的資料編製的。在過去一年內，少年犯的人數，由一九七三年度的九百零七人，增加至一九七四年度的九百九十七人。增幅達百分之十。這項統計數字，是根據一九七四年度的資料編製的。在過去一年內，少年犯的人數，由一九七三年度的九百零七人，增加至一九七四年度的九百九十七人。增幅達百分之十。

這項統計數字，是根據一九七四年度的資料編製的。在過去一年內，少年犯的人數，由一九七三年度的九百零七人，增加至一九七四年度的九百九十七人。增幅達百分之十。

公共舟車應否加價 各街坊會徵集公意

【本報訊】香港公共運輸局最近公佈的一項統計數字顯示，公共舟車的人數在過去一年內，有顯著增加。這項統計數字，是根據一九七四年度的資料編製的。在過去一年內，公共舟車的人數，由一九七三年度的九百零七人，增加至一九七四年度的九百九十七人。增幅達百分之十。

澳門各界慶祝 國父百年誕辰

【本報訊】澳門各界最近舉行了一項慶祝活動，以紀念國父孫中山先生誕辰一百週年。這項活動，是根據一九七四年度的資料編製的。在過去一年內，公共舟車的人數，由一九七三年度的九百零七人，增加至一九七四年度的九百九十七人。增幅達百分之十。

舞女報被輪姦 五飛遭毆辱

【本報訊】一名舞女最近被一名男子輪姦，該名男子隨後被警方逮捕。這項活動，是根據一九七四年度的資料編製的。在過去一年內，公共舟車的人數，由一九七三年度的九百零七人，增加至一九七四年度的九百九十七人。增幅達百分之十。

回首當年

【本報訊】回首當年，香港社會發生了許多變化。這項活動，是根據一九七四年度的資料編製的。在過去一年內，公共舟車的人數，由一九七三年度的九百零七人，增加至一九七四年度的九百九十七人。增幅達百分之十。

百週年“61”型



華年 51

日曆自動將水表

最輕微的動作，即可使「百週年」自動上鍊，因為配有革命性走時準確，經久耐用。瑞士華年最新自動上鍊系統，保證準確。

最準確，最可靠



發揚瑞士傳統精密技術
與優良質素



好消息/最新運到

凱旋牌

KAISER 23" 電視機王

革命性新設計，全港獨有

魔術按鈕控制開關

魔術鎖匙

畫面最靚
聲音最清
款式最多
服務最快

各大電器行均有出售 來電無多 勿失良機

華捷洋行有限公司

電話：224790
225055
246345

For High Quality & Reliability Communications
INSIST ON ULTRA RADIOTELEPHONE

減低日常經營
增進工作效能

「遠清牌」無線電

有線電之主人
必欲持此牌

物可效
有所耐
值耐用

司公限有行生耀



今日花墟甲組聯賽 星島初對東華

倘三號風波未下賽事可能宣佈停止

【本報訊】今日花墟甲組聯賽，原定於下午二時在維多利亞球場舉行，由星島對東華。但由於三號風波未下，賽事可能宣佈停止。據悉，風波已吹至三號，且勢將增強，故主辦單位決定，若風波在下午三時前仍未停止，則賽事將宣佈停止。目前，兩隊球員已在球場集合，等待風勢稍緩後再行開賽。

風浪阻佳期 偷光昨停賽

【本報訊】昨日花墟甲組聯賽，原定於下午二時在維多利亞球場舉行，由星島對東華。但由於風浪太大，賽事被迫停賽。主辦單位表示，若風浪在下午三時前仍未平息，則賽事將宣佈停止。目前，兩隊球員已在球場集合，等待風勢稍緩後再行開賽。

慶祝國父百年誕辰 德明中學校運昨日圓滿閉幕

【本報訊】德明中學為慶祝國父百年誕辰，特舉辦校運會。昨日校運會圓滿閉幕，各項比賽均告一段落。校方表示，此次校運會不僅增進了同學間的友誼，也鍛煉了同學們的體魄。校運會期間，同學們表現出了極高的競技水平和團隊精神。

今日足球秩序

【本報訊】今日足球比賽秩序如下：

組別	對陣	時間
甲組	星島 vs 東華	下午二時
乙組	南華 vs 永義	下午二時
丙組	海山 vs 永義	下午二時
丁組	海山 vs 永義	下午二時

港澳埠際兵兵賽 港隊今啟程赴澳

【本報訊】港澳埠際兵兵賽，港隊將於今日啟程赴澳。據悉，港隊在比賽中表現出色，獲得了優異成績。此次比賽旨在促進港澳兩地兵兵愛好者的交流與友誼。

今日最後 實業遊藝會

【本報訊】今日最後實業遊藝會，將於今日下午在維多利亞球場舉行。此次遊藝會旨在籌集資金，支持實業發展。屆時將有精彩的遊藝表演，歡迎各界人士參加。

明日夜鷹聯 南華對永義

【本報訊】明日夜鷹聯，南華對永義。兩隊將在維多利亞球場展開激烈對決。南華隊在近期比賽中表現穩定，而永義隊則在防守端有所加強。比賽預計將非常精彩。

明日夜鷹聯 海山對永義

【本報訊】明日夜鷹聯，海山對永義。兩隊將在維多利亞球場展開激烈對決。海山隊在近期比賽中表現穩定，而永義隊則在防守端有所加強。比賽預計將非常精彩。

明日夜鷹聯 海山對永義

【本報訊】明日夜鷹聯，海山對永義。兩隊將在維多利亞球場展開激烈對決。海山隊在近期比賽中表現穩定，而永義隊則在防守端有所加強。比賽預計將非常精彩。

排聯執委會 選訓選手戰澳門日本

【本報訊】排聯執委會已選定選手，參加在澳門舉行的日本隊比賽。此次比賽旨在提高我國排球運動員的技術水平。選訓委員會表示，將全力培訓選手，爭取在比賽中取得好成績。

澳洲足球隊十五抵金邊 將與北韓作世杯外圍賽

【本報訊】澳洲足球隊已於今日抵達金邊，準備與北韓隊進行世杯外圍賽。澳洲隊在近期比賽中表現出色，而北韓隊則在防守端有所加強。比賽預計將非常精彩。

自由人士昨假 國父百年誕辰

【本報訊】昨日為國父百年誕辰，各界人士紛紛放假。許多市民利用假期參加了各種慶祝活動，如遊行、集會等。各界人士對國父的逝世表示深切哀悼，並對其偉大貢獻表示崇敬。

名將楊偉翰 定期小登科

【本報訊】名將楊偉翰將於近日舉行小登科。此次登科旨在慶祝楊偉翰在某項比賽中取得優異成績。屆時將有精彩的表演和活動，歡迎各界人士參加。

國父百年誕辰 各界人士昨假

【本報訊】昨日為國父百年誕辰，各界人士紛紛放假。許多市民利用假期參加了各種慶祝活動，如遊行、集會等。各界人士對國父的逝世表示深切哀悼，並對其偉大貢獻表示崇敬。

國父百年誕辰 各界人士昨假

【本報訊】昨日為國父百年誕辰，各界人士紛紛放假。許多市民利用假期參加了各種慶祝活動，如遊行、集會等。各界人士對國父的逝世表示深切哀悼，並對其偉大貢獻表示崇敬。

國父百年誕辰 各界人士昨假

【本報訊】昨日為國父百年誕辰，各界人士紛紛放假。許多市民利用假期參加了各種慶祝活動，如遊行、集會等。各界人士對國父的逝世表示深切哀悼，並對其偉大貢獻表示崇敬。

國父百年誕辰 各界人士昨假

【本報訊】昨日為國父百年誕辰，各界人士紛紛放假。許多市民利用假期參加了各種慶祝活動，如遊行、集會等。各界人士對國父的逝世表示深切哀悼，並對其偉大貢獻表示崇敬。

國父百年誕辰 各界人士昨假

【本報訊】昨日為國父百年誕辰，各界人士紛紛放假。許多市民利用假期參加了各種慶祝活動，如遊行、集會等。各界人士對國父的逝世表示深切哀悼，並對其偉大貢獻表示崇敬。

國父百年誕辰 各界人士昨假

【本報訊】昨日為國父百年誕辰，各界人士紛紛放假。許多市民利用假期參加了各種慶祝活動，如遊行、集會等。各界人士對國父的逝世表示深切哀悼，並對其偉大貢獻表示崇敬。

國父百年誕辰 各界人士昨假

【本報訊】昨日為國父百年誕辰，各界人士紛紛放假。許多市民利用假期參加了各種慶祝活動，如遊行、集會等。各界人士對國父的逝世表示深切哀悼，並對其偉大貢獻表示崇敬。

本港新聞

輔政司工作小組提供意見供當局處理

【本報訊】輔政司工作小組已提供意見供當局處理。該小組在近期多次會議中，就各項社會問題提出了具體建議。當局表示，將認真考慮小組的意見，並採取相應措施。

少年暴力罪行

【本報訊】少年暴力罪行問題日益嚴重，當局呼籲社會各界加強對青少年的教育和引導。警方表示，將加強對青少年犯罪的打擊力度，維護社會治安。

牛頭角新區 建大廈四座

【本報訊】牛頭角新區將興建四座大廈。該項工程旨在改善該地區的居住環境，滿足市民對住房的需求。預計工程將於近期動工，並在一定時間內完工。

樓板突折斷 壓傷三女工

【本報訊】昨日發生一起樓板突折斷事故，導致三名女工受傷。事故發生在某工廠的樓上，當時三名女工正在樓上工作。事故原因正在調查中，當局呼籲企業加強安全設施，確保員工安全。

國父百年誕辰 各界人士昨假

【本報訊】昨日為國父百年誕辰，各界人士紛紛放假。許多市民利用假期參加了各種慶祝活動，如遊行、集會等。各界人士對國父的逝世表示深切哀悼，並對其偉大貢獻表示崇敬。

國父百年誕辰 各界人士昨假

【本報訊】昨日為國父百年誕辰，各界人士紛紛放假。許多市民利用假期參加了各種慶祝活動，如遊行、集會等。各界人士對國父的逝世表示深切哀悼，並對其偉大貢獻表示崇敬。

國父百年誕辰 各界人士昨假

【本報訊】昨日為國父百年誕辰，各界人士紛紛放假。許多市民利用假期參加了各種慶祝活動，如遊行、集會等。各界人士對國父的逝世表示深切哀悼，並對其偉大貢獻表示崇敬。

國父百年誕辰 各界人士昨假

【本報訊】昨日為國父百年誕辰，各界人士紛紛放假。許多市民利用假期參加了各種慶祝活動，如遊行、集會等。各界人士對國父的逝世表示深切哀悼，並對其偉大貢獻表示崇敬。

國父百年誕辰 各界人士昨假

【本報訊】昨日為國父百年誕辰，各界人士紛紛放假。許多市民利用假期參加了各種慶祝活動，如遊行、集會等。各界人士對國父的逝世表示深切哀悼，並對其偉大貢獻表示崇敬。

國父百年誕辰 各界人士昨假

【本報訊】昨日為國父百年誕辰，各界人士紛紛放假。許多市民利用假期參加了各種慶祝活動，如遊行、集會等。各界人士對國父的逝世表示深切哀悼，並對其偉大貢獻表示崇敬。

國父百年誕辰 各界人士昨假

【本報訊】昨日為國父百年誕辰，各界人士紛紛放假。許多市民利用假期參加了各種慶祝活動，如遊行、集會等。各界人士對國父的逝世表示深切哀悼，並對其偉大貢獻表示崇敬。

兩車場今午夜起停止使用

駛。由上午九時四十分至十時二十分，上亞厘馬路之車輛，須暫行改道。西行往上海路及亞厘馬路之車輛，將改經天羅道及羅臣街駛回。東行車輛必須沿亞厘馬路及羅臣街駛回花園道。

彌敦及羅臣街十時至十一時四十分，除有便橋及標誌之車輛外，所有車輛不得駛過打道，夾道處及干諾道中夾於利道及愛丁條儀廣場西面一設。

干諾道中及愛丁條儀廣場，將改經天星鐘樓廣場，皇后碼頭及愛丁條儀廣場；西行車輛則不得由皇后碼頭駛往維多利亞。

車輛將循羅臣街東方行駛，經皇后大道中鼎打街，干諾道中，愛丁條儀廣場及利道。

九龍各街坊會首長

[illegible]

並有名貴皮裘表演

[illegible]

救濟英國退伍軍人

的慧花節，英國退伍軍人協會（報節）於今年三月廿一日（星期一）晚，昨晚在香港禮合、商合、同向各界人士廣播呼籲，購買慧花節助二十年前以血及性命換來現今幸福生活的戰士遺孤，及老弱退伍軍人。所有名慧花及車、經於日前分別寄發各大商行、洋行及網商名號認購外，各商、亦發列染袋般紅似血之慧花傷戰爭之可怖。

今日并由許多熱心義勇男女在戶外担任銷售慧花，聚多聚

十一月十三日 星期三
下午九

會來賓	二期開張展覽	工藝展覽	美術展覽	商品陳列	鑄鐵開放	遊藝班
下午八時	正座展覽廳	博物館	美術館	高徑展覽館	三樓展覽廳	南濱路該署與喜友
下午二時						
上午十一時						
上午十時						
上午九時						
上午八時						
下午二時						

A black and white photograph of a dark-colored sedan, viewed from a high rear-quarter angle. The car's rear hatchback is open, revealing the interior cargo space. The car is parked on a light-colored, textured surface. The image is grainy and has a high-contrast, almost halftone appearance.

**華麗名貴，四門房車，上落便利，V4引擎
1500cc汽缸，暖氣設備，前輪碟形車掣。**

 騰達牌 12M-1500 型

僅售港幣 13,500 元

ISLAND LTD. 香港汽車有限公司 九龍馬頭圍道青瑩大廈
電話: 620306/8

古堂餐室主理人廖潤清對於澳洲雲鰭魚，以便新鮮供應。之世譽聞名石鱸可說是情有獨鍾他稱此種名鱸為「世界上最敏捷的貝殼動物」他說：「此種名產能夠朝鮮夕至直接由澳洲航空運之迅速及交貨之快捷。」此種美味之鮮鱸（曾否一嘗）乃是典型之澳洲進口食品至若上佐之水果蔬菜及海鹽亦可由澳航之現代化貨艙航空運來港。

每天均有整機由澳洲直飛本館在需要時當天新鮮運到運科學方法將放定溫度保藏處理肥美的龍蝦則白灼的佳菜選異常。澳航貢獻空運迅速無時新鮮亦可令人精神振奮！

QANTAS AIR CARGO

具有四十五年可靠服務經驗

雲龍製茶及越印與係祖

本港新聞

港九小販公會 會慶就職誌盛

立法局議員司徒惠主持 指出小販與社會繁榮共存

【本報訊】港九小販公會於昨日（廿二日）下午五時，假九龍灣小販臨時市場舉行週年大會暨新屆職員就職典禮。當晚筵開五十餘席，約有五百餘人參加。由立法局議員司徒惠主持，並由該會主席陳永祥致詞。司徒惠在致詞時，指出小販與社會繁榮共存，並對該會過去一年的工作表示肯定。他並勉勵新屆職員，繼續為小販爭取權益，並為社會繁榮作出貢獻。

僑團學校昨個別舉行 紀念孫國父百年誕辰

宗親同鄉自由團場莊嚴熱烈

【本報訊】僑團學校昨日（廿二日）下午一時，在九龍灣小販臨時市場舉行週年大會暨新屆職員就職典禮。當晚筵開五十餘席，約有五百餘人參加。由立法局議員司徒惠主持，並由該會主席陳永祥致詞。司徒惠在致詞時，指出小販與社會繁榮共存，並對該會過去一年的工作表示肯定。他並勉勵新屆職員，繼續為小販爭取權益，並為社會繁榮作出貢獻。

港府任免令

安子任港九小販公會主席 林榮發、梅金 等獲委任為副主席

【本報訊】港府昨日（廿二日）頒布任免令，任命安子為港九小販公會主席，林榮發、梅金等獲委任為副主席。此項任命，是根據港府與該會訂立的合約而作出的。安子表示，他將盡力為小販爭取權益，並為社會繁榮作出貢獻。

港九酒樓總商會 反對天星小輪起價

指天星小輪起價，足以影響一餐而 令全港，全體過週呈請當局反對

【本報訊】港九酒樓總商會昨日（廿二日）向政府提出強烈反對，指天星小輪起價，足以影響一餐而令全港，全體過週呈請當局反對。該會表示，天星小輪起價，將對小販及市民造成嚴重影響，並呼籲政府撤回起價決定。

港九小販公會 將大舉安裝紅綠燈

將大舉安裝紅綠燈，以保障小販安全

【本報訊】港九小販公會昨日（廿二日）向政府提出建議，將大舉安裝紅綠燈，以保障小販安全。該會表示，目前小販在市場上行走時，常受到車輛的威脅，安裝紅綠燈將可大大減少意外發生，並保障小販的安全。

警察招募隊 昨在大坑招募

昨在大坑招募，歡迎市民踴躍參加

【本報訊】警察招募隊昨日（廿二日）在大坑舉行招募活動，歡迎市民踴躍參加。招募隊表示，他們需要招募一批新成員，以加強警力的巡邏工作。凡符合條件的市民，均可參加招募。

呂氏宗親會首屆職員 十八日就職聯歡大會

十八日就職聯歡大會，歡迎宗親參加

【本報訊】呂氏宗親會昨日（廿二日）宣佈，將於本月十八日舉行首屆職員就職聯歡大會。該會表示，屆時將有大批宗親參加，並希望宗親們踴躍參加，共慶佳節。

結婚啟事

我倆情投意合，并得雙方家長同意，謹訂於公曆一九六五年十一月十三日舉行結婚典禮

張綺薇 謹啟

鴻圖 工廠大廈廉售

（可分期付款）
官塘鴻圖道五十六號
工業中心 交通便利
單位四正 管理完善
每層兩間 共約萬尺
電梯兩部 獨立水錶
天台特備 水箱位卸
地下前座 專供起卸
即可入伙 欲購從速
洽購處：
恒生銀行信託有限公司
電話：223011 內線244

結婚啟事

我倆情投意合，并得雙方家長同意，謹訂於公曆一九六五年十一月十三日舉行結婚典禮
謹此敬告
各親友
張綺薇 謹啟

大新公司紀念週年大贈送

多購多贈 贈品精美
大新公司紀念週年大贈送，凡在本公司購買指定商品，即可獲贈精美禮品一份。數量有限，送完即止。

Johnnie Walker 紅牌獲克

精英華麗七 彩禮盒包裝
Johnnie Walker 紅牌獲克，是威士忌酒中的精英。其包裝華麗，是送禮的首選。現在更有精英華麗七彩禮盒包裝，數量有限，欲購從速。

大新公司紀念週年大贈送

多購多贈 贈品精美
大新公司紀念週年大贈送，凡在本公司購買指定商品，即可獲贈精美禮品一份。數量有限，送完即止。

應定健康檢查

時，全身發冷，痛得叫聲震天。小寶兒說：『我們家小寶生下來五個月大，就從來沒去過醫生，他雖然病起來有種種苦狀，而且沒有生病的，又有些母親們說：『我小寶貝患了瘧疾』，有些母親們說：『我不小寶貝患了瘧疾』，但兒病時這不能小病。許多患此類病的兒童你將他患瘧疾病了。其健康的定義非身體完全無病，而且起居愉快快，心平氣和，何況他的不眠而足起病後，不僅沒有不適，而且還比平時更精神，不是正有病的反應，也不是健康兒童的健康？據兒科保健婦人表示：要想孩子培養成一位偉傑，幸福有用的人，下面有幾項條件是不可缺的：

- (一)一個齊整了和睦，快樂，愛和安全感的家庭。
- (二)整齊，清潔的家庭環境。
- (三)適當，足夠而有營養的食物。
- (四)充足睡眠。
- (五)衣冠整潔。

(六)不但要有良好而安全的室外運動機會，而且要有良好的玩伴，使孩子習慣日光大自然接觸。

(七)定期完全的健體檢查，接受醫生的報告，按醫士各欄預防注射。

為了要給孩子定時休息的好處，必要安排了孩子安定的時間表。晚上睡覺的時間，兒童從半睡醒到早上起床的時候，都應從安眠中，吃飽，玩，休息都有時分，這樣至少有下列的好處：

- (一)養成確實作息時的好習慣。
- (二)避免失眠。
- (三)充足的需要有時分的安排才會順利完成。
- (四)在自給孩子排好時候的時間，做家事輪流利用每一個暫閒的空隙。
- (五)白天開門安排得宜，晚上孩子會安靜的睡去，這時終日忙碌母親，真是一勞永逸。因為自己已經徹底放心，親愛的伴侶，使他自己能樂度或工作。

當然，安排一個適合於孩子的需要，而又方便父母作息時間表，並非易辦的事，更是緊要有一個以上不同的孩子時，尤其當彼此此表，感覺兩個小孩行動，難以趕活動，盡可能用大小合併打掃，以節省時間。這樣做母親的，就可以稍安心，偷閒片刻。

[illegible][illegible][illegible]

爲人父母者，負起養育兒女的重責，子女的長大，父母不知經過多少精神才能將之，尤其是當孩子生病時，更是小心，爲着供其有關孩子的疾病方面知識，使能更爲瞭解。

[illegible][illegible]

常備
飲酒
凡流
天國
亦不
同而
不致
便通
助得
消渴
宜用
度價

樂快

最今後四天四場

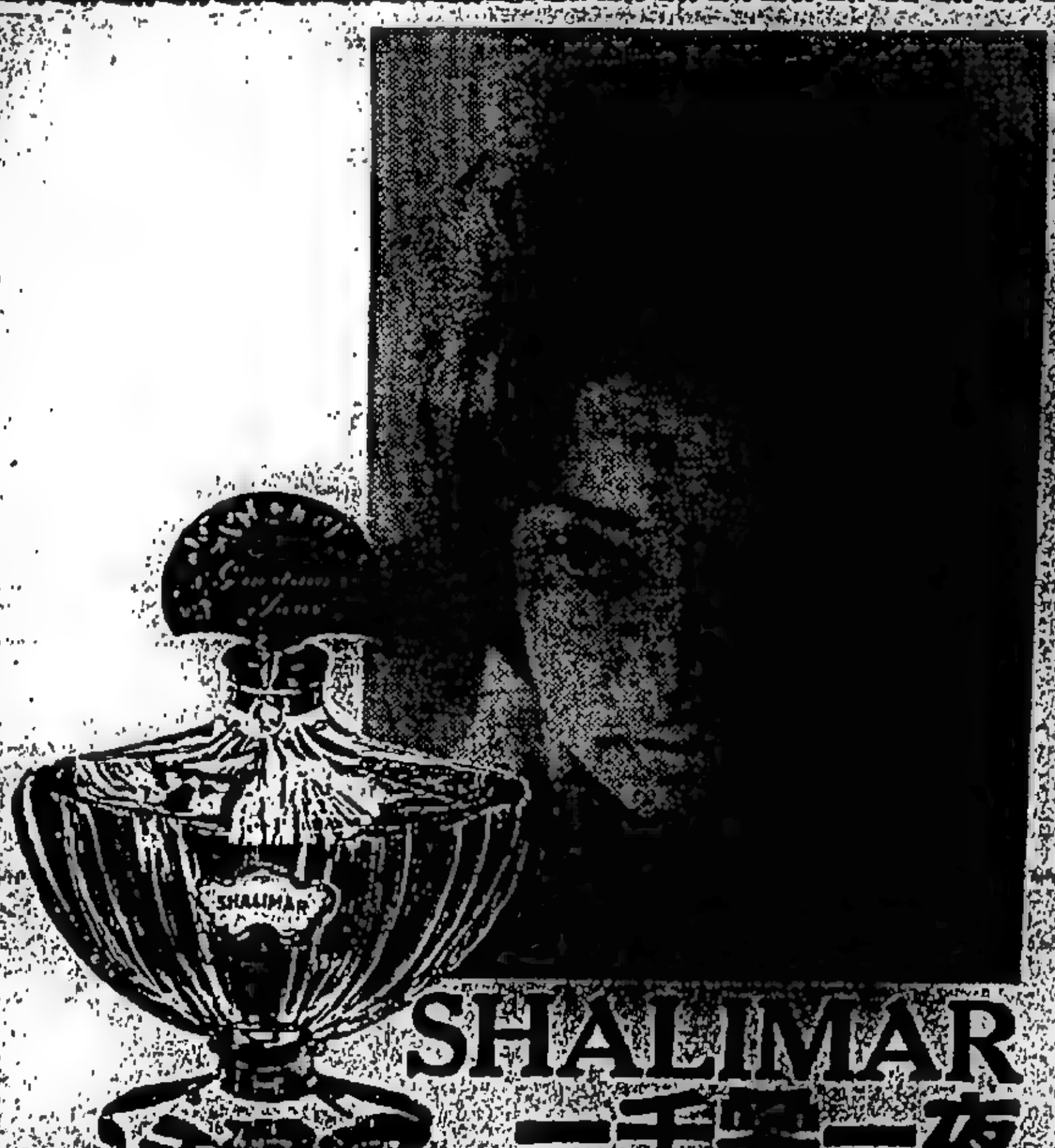
歌羅傳高拔路

管集日本
劇的中本
紀家的女
錄的作世
淚血看令
騰服到你
里史文上片

龍蛟飛虎七

山嶺光明

聯邦特務隊

[illegible][illegible]

法國 嬌蘭 GUERLAIN

東
市
百樂門
快樂
麗影
寶

今天獻映

大地元氣萬家歡
大戲快動萬金十拉

龍山聖

KIRK DOUGLAS
ANTHONY QUINN
HAL WALLIS
TRAIN FROM GUN HILL
TECHNICOLOR

安東尼·昆
却德布拉斯

今天獻映

一加點十正兩十午四晚八點半天兩日
場開三二午日五四晚六晚七晚八晚九晚十

田馬甸 華露金



Kiss Me, Stupid

今天獻映

巨不動戰文驚場四天今後最
片幻人事驚士

拔路高德羅歌



悲管集日
劇的中本
紀家女世
錄的作界
流血看令
腐脈到你
萬生文主上比

今天獻映

千一得生兇三連廿廿
鈞髮鬥死案宗破時四路

DOWN 3 DARK STREETS



今天獻映

充滿動作性電影
今天續映

巨保金
歌羅福力





馬經

第二次賽馬次天

三班馬跑長途

爭任運財童子

場地起變化投注要小心

【本報訊】第二次賽馬，定於今日下午二時，在快馬場舉行。三班馬跑長途，爭任運財童子，場地起變化，投注要小心。

今日下午二時，在快馬場舉行第二次賽馬。三班馬跑長途，爭任運財童子，場地起變化，投注要小心。

快馬一技獨秀

【本報訊】快馬一技獨秀，在昨日賽馬中表現出色，獲得第一名。

萬世英雄付枋

【本報訊】萬世英雄付枋，在昨日賽馬中表現出色，獲得第二名。

秋季大馬票

【本報訊】秋季大馬票，銷數創紀錄，顯示賽馬運動深受歡迎。

忠實預測

【本報訊】忠實預測，為讀者提供賽馬結果的準確預測。

投注三前不妨看看

【本報訊】投注三前不妨看看，為讀者提供投注建議。

老敏穿雲箭

第一場	6	快	馬
第四場	10	成	功
第五場	9	龍	騰

老敏連位置

第二場	7	芝	草
第三場	9	萬	成
第四場	10	萬	成
第五場	7	萬	成
第六場	8	萬	成

老敏升寶

第一場	8	快	馬
第二場	8	飛	龍
第三場	7	芝	草

老敏連贏位

第一場	8	快	馬
第二場	8	飛	龍
第三場	7	芝	草
第四場	10	成	功
第五場	9	龍	騰
第六場	8	萬	成

老敏冷門

第一場	8	快	馬
第二場	8	飛	龍
第三場	7	芝	草
第四場	10	成	功
第五場	9	龍	騰
第六場	8	萬	成

龍騰力門滿堂紅

【本報訊】龍騰力門滿堂紅，在昨日賽馬中表現出色，獲得第一名。

得記郭任運財

【本報訊】得記郭任運財，在昨日賽馬中表現出色，獲得第二名。

惠安是爛地高手

【本報訊】惠安是爛地高手，在昨日賽馬中表現出色，獲得第三名。

灰馬神勇仍勇

【本報訊】灰馬神勇仍勇，在昨日賽馬中表現出色，獲得第四名。

投注三前不妨看看

【本報訊】投注三前不妨看看，為讀者提供投注建議。

忠實預測

【本報訊】忠實預測，為讀者提供賽馬結果的準確預測。

投注三前不妨看看

【本報訊】投注三前不妨看看，為讀者提供投注建議。

金羽心

【本報訊】金羽心，為讀者提供賽馬結果的準確預測。

提供連贏

【本報訊】提供連贏，為讀者提供賽馬結果的準確預測。

選位佳

【本報訊】選位佳，為讀者提供賽馬結果的準確預測。

金羽心

【本報訊】金羽心，為讀者提供賽馬結果的準確預測。

提供連贏

【本報訊】提供連贏，為讀者提供賽馬結果的準確預測。

選位佳

【本報訊】選位佳，為讀者提供賽馬結果的準確預測。

金羽心

【本報訊】金羽心，為讀者提供賽馬結果的準確預測。

提供連贏

【本報訊】提供連贏，為讀者提供賽馬結果的準確預測。

中大明年入學試

【本報訊】中大明年入學試，為讀者提供入學考試的準確預測。

共十一科目

【本報訊】共十一科目，為讀者提供入學考試的準確預測。

中大明年入學試

【本報訊】中大明年入學試，為讀者提供入學考試的準確預測。

共十一科目

【本報訊】共十一科目，為讀者提供入學考試的準確預測。

中大明年入學試

【本報訊】中大明年入學試，為讀者提供入學考試的準確預測。

共十一科目

【本報訊】共十一科目，為讀者提供入學考試的準確預測。

中大明年入學試

【本報訊】中大明年入學試，為讀者提供入學考試的準確預測。

共十一科目

【本報訊】共十一科目，為讀者提供入學考試的準確預測。

[illegible]

大觀

川崎樂真輪

由東京來港將於十六抵埠

十八開三藩市紐約波士頓

奇諾馬士基

明開波斯灣

滿的威道丸

明自日本來

常晚開美國各埠

紅船路軌損毀

火車遲開半句鐘

華船員卅五名

將先後遣返港

油輪在爪哇擱淺

水翼船昨仍停航

港澳輪照常開出

截郵時間

郵船開行

郵船開行

郵船開行

郵船開行

郵船開行

郵船開行

郵船開行

郵船開行

郵船開行

郵船開行

郵船開行

郵船開行

郵船開行

郵船開行

郵船開行

郵船開行

郵船開行

郵船開行

郵船開行

郵船開行

郵船開行

郵船開行

郵船開行

美南中環船務公司

CENTRAL GULF LINES

加士高 十四日開 十六日抵

直達：紐約、沙灣、新奧爾良、波士頓、由香港直達紐約廿三日

昭和海運株式會社

SHOWA LINE

日啓丸 十一月十四日開 十六日抵

直達：溫哥華、西雅圖、大科馬、明尼蘇達、紐約

三協海運株式會社

SANKYO LINE

協久丸 十一月十四日開 十六日抵

直達：小呂宋、宿務、馬尼拉、新加坡、檳榔嶼、仰光、孟買、加爾各答、科倫坡、香港

協成汽船株式會社

KYOSEI LINE

乾昌丸 十一月十四日開 十六日抵

直達：宿務、馬尼拉、新加坡、檳榔嶼、仰光、孟買、加爾各答、科倫坡、香港

正福汽船株式會社

SHOFUKO LINE

昭華丸 十一月十四日開 十六日抵

直達：宿務、馬尼拉、新加坡、檳榔嶼、仰光、孟買、加爾各答、科倫坡、香港

印度航業有限公司

THE SHIPING CORP. OF INDIA LTD.

威薩華 十一月十四日開 十六日抵

直達：大板、神戶、名古屋、橫濱、東京、大阪、京都、福岡、名古屋、橫濱、東京、大阪、京都、福岡

SHINTO LINE

第一東洋丸 十一月十四日開 十六日抵

直達：大板、神戶、名古屋、橫濱、東京、大阪、京都、福岡、名古屋、橫濱、東京、大阪、京都、福岡

大華山

大華山 十一月十四日開 十六日抵

直達：宿務、馬尼拉、新加坡、檳榔嶼、仰光、孟買、加爾各答、科倫坡、香港

大寶石

大寶石 十一月十四日開 十六日抵

直達：宿務、馬尼拉、新加坡、檳榔嶼、仰光、孟買、加爾各答、科倫坡、香港

大興丸

大興丸 十一月十四日開 十六日抵

直達：宿務、馬尼拉、新加坡、檳榔嶼、仰光、孟買、加爾各答、科倫坡、香港

大盛丸

大盛丸 十一月十四日開 十六日抵

直達：宿務、馬尼拉、新加坡、檳榔嶼、仰光、孟買、加爾各答、科倫坡、香港

德島丸

德島丸 十一月十四日開 十六日抵

直達：宿務、馬尼拉、新加坡、檳榔嶼、仰光、孟買、加爾各答、科倫坡、香港

大裕丸

大裕丸 十一月十四日開 十六日抵

直達：宿務、馬尼拉、新加坡、檳榔嶼、仰光、孟買、加爾各答、科倫坡、香港

成華丸

成華丸 十一月十四日開 十六日抵

直達：宿務、馬尼拉、新加坡、檳榔嶼、仰光、孟買、加爾各答、科倫坡、香港

華船員卅五名

將先後遣返港

油輪在爪哇擱淺

水翼船昨仍停航

紅船路軌損毀

火車遲開半句鐘

截郵時間

郵船開行

郵船開行

郵船開行

郵船開行

郵船開行

郵船開行

郵船開行

滿的威道丸

明自日本來

奇諾馬士基

明開波斯灣

滿的威道丸

明自日本來

滿的威道丸

明自日本來

滿的威道丸

明自日本來

滿的威道丸

明自日本來

滿的威道丸

明自日本來

滿的威道丸

明自日本來

滿的威道丸

明自日本來

滿的威道丸

明自日本來

滿的威道丸

明自日本來

滿的威道丸

明自日本來

滿的威道丸

明自日本來

滿的威道丸

明自日本來

滿的威道丸

明自日本來

滿的威道丸

明自日本來

滿的威道丸

明自日本來

滿的威道丸

明自日本來

滿的威道丸

明自日本來

滿的威道丸

明自日本來

滿的威道丸

明自日本來

美國內線班機 降落遭毀焚燒

【本報訊】美國內線班機，於昨日下午三時，由紐約飛往芝加哥途中，在賓夕法尼亞州之阿爾托納附近，因引擎故障，墜入萊姆湖中，機上乘客及機組人員，幸無傷亡。該機在墜入湖中後，隨即發生大火，機身及行李均被焚毀。據目擊者稱，該機在墜入湖中前，曾發出求救信號，但無人應答。目前，有關當局正調查事故原因。

德航本年載客 達二百六十萬

【本報訊】德國航空公司（Lufthansa）本年度的載客量，已達二百六十萬人次，較去年同期增長百分之十。該公司發言人表示，載客量的增加，主要是由於歐洲各國之間的航空交通日益頻繁，以及該公司不斷擴大其航線網絡。目前，該公司正計劃在明年進一步增加載客量，並開闢更多新的航線。

英航代理受訓 旅行代理商來港

【本報訊】英國航空公司（British Airways）的旅行代理商，將於下月來港受訓。該公司表示，此次受訓的代理商，將學習有關英航的航班信息、票價政策以及客務服務等知識。受訓期間，代理商將與英航的員工進行交流，並參觀英航在香港的辦事處。此次受訓活動，旨在提高代理商的服務水平，為旅客提供更好的服務。

蘇格蘭主要機場 已內定超音作業

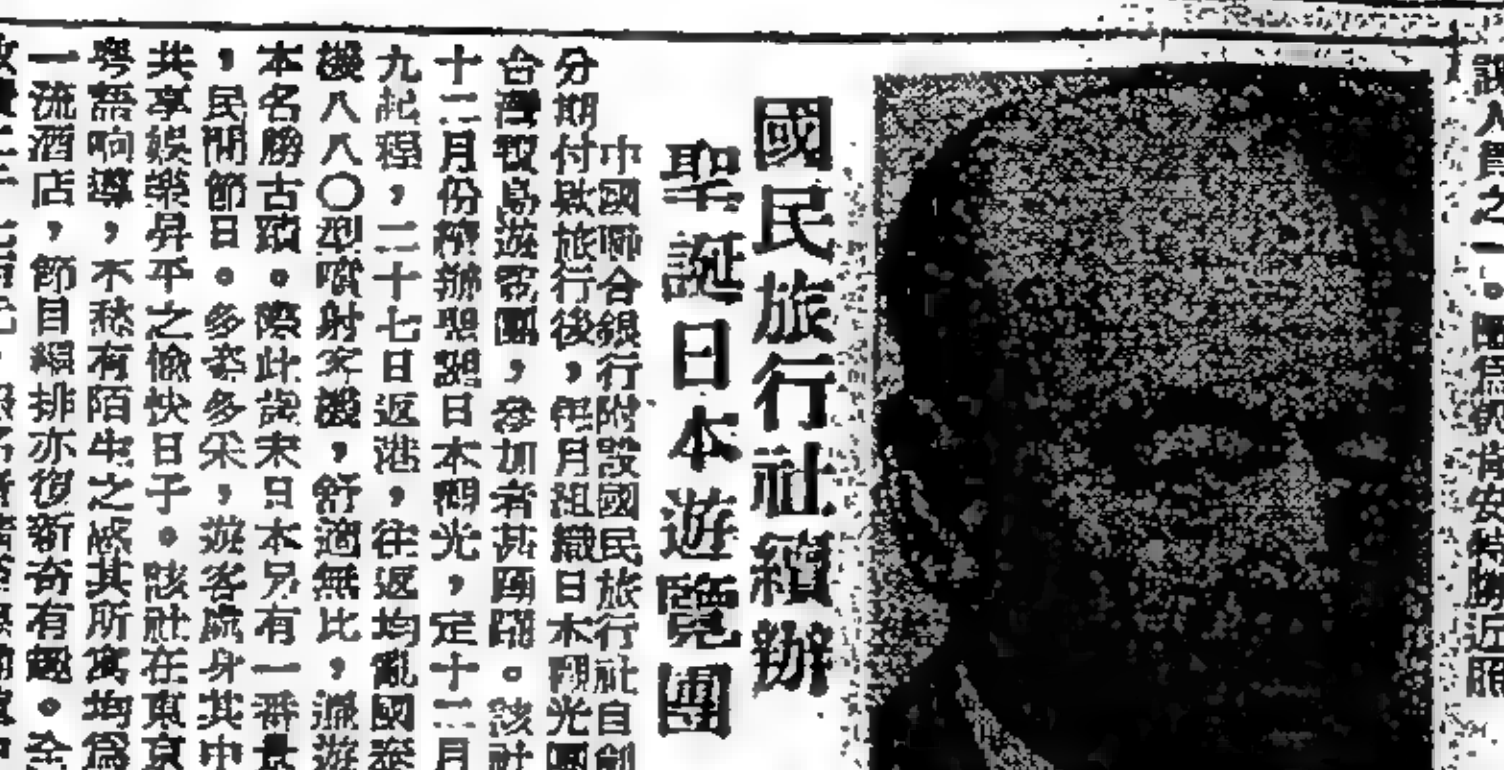
【本報訊】蘇格蘭的主要機場，已決定採用超音作業。該機場負責人表示，超音作業將使飛機的起飛和降落更加安全，並減少對周圍環境的影響。目前，該機場正進行相關的技術改造，預計將於下月完成。超音作業的實施，將使該機場的運作效率得到顯著提高。

英國第一航空站 目前正研究跑道上長問題

【本報訊】英國第一航空站，目前正研究跑道上長問題。該航空站負責人表示，跑道長度是影響飛機起飛和降落安全的重要因素。目前，該航空站正與有關部門進行協商，以確定跑道的最佳長度。預計，跑道長度問題將於近期內得到解決。

入口輪船預告

船名	由何處來	到期
SHOKA MARU	日本	十三日
NANCHANG	日本	十三日
SHOUN MARU	日本	十三日
P. PRES QUEZON	菲律賓	十三日
TAI PING	香港	十三日
CRESO	香港	十三日
KENSHO MARU	日本	十三日
VAR	日本	十三日
BENDRANG	日本	十三日
LAOS	日本	十三日
MONTEVIDEO MARU	日本	十四日
KYOKUYU MARU	日本	十四日
KNUN MAERSK	丹麥	十四日
PIONEER MOOR	英國	十四日
BENVENUE	英國	十四日
SILETA	英國	十四日
C. E. DANT	英國	十四日
SURMOZA, MBIQUE	英國	十四日
NISSAN MARU	日本	十四日
SURAT	日本	十四日
EASTERN GALAXY	日本	十四日
ARAMAC	日本	十四日
KYOTAI MARU	日本	十四日
STE OF ANDHRA	日本	十四日
TAI YUAN	日本	十四日
AKAGI MARU	日本	十四日
YAMAKIMI MARU	日本	十四日
ANKING	日本	十四日
CHUPRA	日本	十四日
VISHVA VIR	日本	十四日
PRES ROOSEVELT	美國	十四日
LAI WAH SHAN	美國	十四日
DENMARK MARU	丹麥	十四日
PORT LOUIS MARU	日本	十四日
TSEDEK	日本	十四日
MATHILDE MSK	德國	十四日
CHINA BEAN	中國	十四日
NICHIREI MARU	日本	十四日
HAI HING	日本	十四日
KOWLOON VENTURE	英國	十四日
TJLUWAH	英國	十四日
NEDER REMS	荷蘭	十四日
LORINDA	荷蘭	十四日
NURITH	荷蘭	十四日
PRES ROOSEVELT	美國	十四日
NURJEHAN	英國	十四日
KANTO MARU	日本	十四日
ARIZONA MARU	日本	十四日
SHIN WING	日本	十四日
KYOKUYU MARU	日本	十四日
ELLEN MAERSK	丹麥	十四日
HAI MENG	日本	十四日
CARDIGANSHIRE	英國	十四日
BENI, RDI	英國	十四日
SINKIANG	英國	十四日
RICHMOND MARU	日本	十四日
HUNTSLAND	英國	十四日
CITY OF CAL	英國	十四日
HUNTSLAND	英國	十四日
ROEBLAI	英國	十四日
KANKAI MARU	日本	十四日
WORLD FELICIA	英國	十四日
HALLDIS	英國	十四日
PIONEER MIST	英國	十四日



航機來往時間 (到港時間)

公司	航線	到港時間
國泰	香港-上海	上午九時十五分
國泰	香港-廣州	上午九時十五分
國泰	香港-新加坡	上午九時十五分
國泰	香港-檳城	上午九時十五分
國泰	香港-仰光	上午九時十五分
國泰	香港-孟買	上午九時十五分
國泰	香港-加爾各答	上午九時十五分
國泰	香港-倫敦	上午九時十五分
國泰	香港-巴黎	上午九時十五分
國泰	香港-紐約	上午九時十五分

航機來往時間表 (到港時間)

公司	航線	到港時間
國泰	香港-上海	上午九時十五分
國泰	香港-廣州	上午九時十五分
國泰	香港-新加坡	上午九時十五分
國泰	香港-檳城	上午九時十五分
國泰	香港-仰光	上午九時十五分
國泰	香港-孟買	上午九時十五分
國泰	香港-加爾各答	上午九時十五分
國泰	香港-倫敦	上午九時十五分
國泰	香港-巴黎	上午九時十五分
國泰	香港-紐約	上午九時十五分

航機來往時間 (到港時間)

公司	航線	到港時間
國泰	香港-上海	上午九時十五分
國泰	香港-廣州	上午九時十五分
國泰	香港-新加坡	上午九時十五分
國泰	香港-檳城	上午九時十五分
國泰	香港-仰光	上午九時十五分
國泰	香港-孟買	上午九時十五分
國泰	香港-加爾各答	上午九時十五分
國泰	香港-倫敦	上午九時十五分
國泰	香港-巴黎	上午九時十五分
國泰	香港-紐約	上午九時十五分

入口輪船預告

船名	由何處來	到期
SHOKA MARU	日本	十三日
NANCHANG	日本	十三日
SHOUN MARU	日本	十三日
P. PRES QUEZON	菲律賓	十三日
TAI PING	香港	十三日
CRESO	香港	十三日
KENSHO MARU	日本	十三日
VAR	日本	十三日
BENDRANG	日本	十三日
LAOS	日本	十三日
MONTEVIDEO MARU	日本	十四日
KYOKUYU MARU	日本	十四日
KNUN MAERSK	丹麥	十四日
PIONEER MOOR	英國	十四日
BENVENUE	英國	十四日
SILETA	英國	十四日
C. E. DANT	英國	十四日
SURMOZA, MBIQUE	英國	十四日
NISSAN MARU	日本	十四日
SURAT	日本	十四日
EASTERN GALAXY	日本	十四日
ARAMAC	日本	十四日
KYOTAI MARU	日本	十四日
STE OF ANDHRA	日本	十四日
TAI YUAN	日本	十四日
AKAGI MARU	日本	十四日
YAMAKIMI MARU	日本	十四日
ANKING	日本	十四日
CHUPRA	日本	十四日
VISHVA VIR	日本	十四日
PRES ROOSEVELT	美國	十四日
LAI WAH SHAN	美國	十四日
DENMARK MARU	丹麥	十四日
PORT LOUIS MARU	日本	十四日
TSEDEK	日本	十四日
MATHILDE MSK	德國	十四日
CHINA BEAN	中國	十四日
NICHIREI MARU	日本	十四日
HAI HING	日本	十四日
KOWLOON VENTURE	英國	十四日
TJLUWAH	英國	十四日
NEDER REMS	荷蘭	十四日
LORINDA	荷蘭	十四日
NURITH	荷蘭	十四日
PRES ROOSEVELT	美國	十四日
NURJEHAN	英國	十四日
KANTO MARU	日本	十四日
ARIZONA MARU	日本	十四日
SHIN WING	日本	十四日
KYOKUYU MARU	日本	十四日
ELLEN MAERSK	丹麥	十四日
HAI MENG	日本	十四日
CARDIGANSHIRE	英國	十四日
BENI, RDI	英國	十四日
SINKIANG	英國	十四日
RICHMOND MARU	日本	十四日
HUNTSLAND	英國	十四日
CITY OF CAL	英國	十四日
HUNTSLAND	英國	十四日
ROEBLAI	英國	十四日
KANKAI MARU	日本	十四日
WORLD FELICIA	英國	十四日
HALLDIS	英國	十四日
PIONEER MIST	英國	十四日

出口輪船預告

船名	往何處	開期
SHOKA MARU	日本	十三日
NANCHANG	日本	十三日
SHOUN MARU	日本	十三日
P. PRES QUEZON	菲律賓	十三日
TAI PING	香港	十三日
CRESO	香港	十三日
KENSHO MARU	日本	十三日
VAR	日本	十三日
BENDRANG	日本	十三日
LAOS	日本	十三日
MONTEVIDEO MARU	日本	十四日
KYOKUYU MARU	日本	十四日
KNUN MAERSK	丹麥	十四日
PIONEER MOOR	英國	十四日
BENVENUE	英國	十四日
SILETA	英國	十四日
C. E. DANT	英國	十四日
SURMOZA, MBIQUE	英國	十四日
NISSAN MARU	日本	十四日
SURAT	日本	十四日
EASTERN GALAXY	日本	十四日
ARAMAC	日本	十四日
KYOTAI MARU	日本	十四日
STE OF ANDHRA	日本	十四日
TAI YUAN	日本	十四日
AKAGI MARU	日本	十四日
YAMAKIMI MARU	日本	十四日
ANKING	日本	十四日
CHUPRA	日本	十四日
VISHVA VIR	日本	十四日
PRES ROOSEVELT	美國	十四日
LAI WAH SHAN	美國	十四日
DENMARK MARU	丹麥	十四日
PORT LOUIS MARU	日本	十四日
TSEDEK	日本	十四日
MATHILDE MSK	德國	十四日
CHINA BEAN	中國	十四日
NICHIREI MARU	日本	十四日
HAI HING	日本	十四日
KOWLOON VENTURE	英國	十四日
TJLUWAH	英國	十四日
NEDER REMS	荷蘭	十四日
LORINDA	荷蘭	十四日
NURITH	荷蘭	十四日
PRES ROOSEVELT	美國	十四日
NURJEHAN	英國	十四日
KANTO MARU	日本	十四日
ARIZONA MARU	日本	十四日
SHIN WING	日本	十四日
KYOKUYU MARU	日本	十四日
ELLEN MAERSK	丹麥	十四日
HAI MENG	日本	十四日
CARDIGANSHIRE	英國	十四日
BENI, RDI	英國	十四日
SINKIANG	英國	十四日
RICHMOND MARU	日本	十四日
HUNTSLAND	英國	十四日
CITY OF CAL	英國	十四日
HUNTSLAND	英國	十四日
ROEBLAI	英國	十四日
KANKAI MARU	日本	十四日
WORLD FELICIA	英國	十四日
HALLDIS	英國	十四日
PIONEER MIST	英國	十四日

航機來往時間 (離港時間)

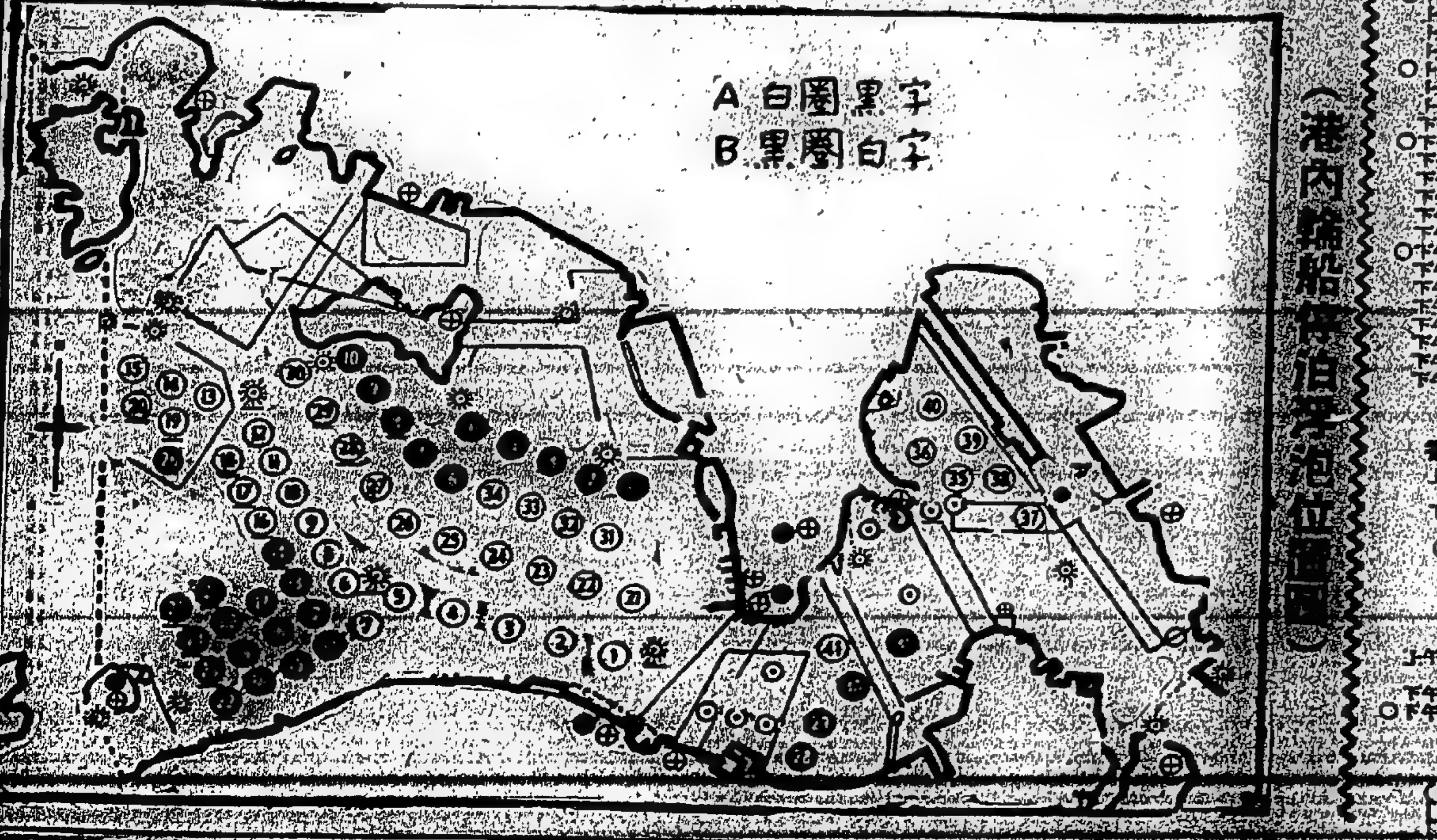
公司	航線	離港時間
國泰	香港-上海	上午九時十五分
國泰	香港-廣州	上午九時十五分
國泰	香港-新加坡	上午九時十五分
國泰	香港-檳城	上午九時十五分
國泰	香港-仰光	上午九時十五分
國泰	香港-孟買	上午九時十五分
國泰	香港-加爾各答	上午九時十五分
國泰	香港-倫敦	上午九時十五分
國泰	香港-巴黎	上午九時十五分
國泰	香港-紐約	上午九時十五分

入口輪船預告

船名	由何處來	到期
SHOKA MARU	日本	十三日
NANCHANG	日本	十三日
SHOUN MARU	日本	十三日
P. PRES QUEZON	菲律賓	十三日
TAI PING	香港	十三日
CRESO	香港	十三日
KENSHO MARU	日本	十三日
VAR	日本	十三日
BENDRANG	日本	十三日
LAOS	日本	十三日
MONTEVIDEO MARU	日本	十四日
KYOKUYU MARU	日本	十四日
KNUN MAERSK	丹麥	十四日
PIONEER MOOR	英國	十四日
BENVENUE	英國	十四日
SILETA	英國	十四日
C. E. DANT	英國	十四日
SURMOZA, MBIQUE	英國	十四日
NISSAN MARU	日本	十四日
SURAT	日本	十四日
EASTERN GALAXY	日本	十四日
ARAMAC	日本	十四日
KYOTAI MARU	日本	十四日
STE OF ANDHRA	日本	十四日
TAI YUAN	日本	十四日
AKAGI MARU	日本	十四日
YAMAKIMI MARU	日本	十四日
ANKING	日本	十四日
CHUPRA	日本	十四日
VISHVA VIR	日本	十四日
PRES ROOSEVELT	美國	十四日
LAI WAH SHAN	美國	十四日
DENMARK MARU	丹麥	十四日
PORT LOUIS MARU	日本	十四日
TSEDEK	日本	十四日
MATHILDE MSK	德國	十四日
CHINA BEAN	中國	十四日
NICHIREI MARU	日本	十四日
HAI HING	日本	十四日
KOWLOON VENTURE	英國	十四日
TJLUWAH	英國	十四日
NEDER REMS	荷蘭	十四日
LORINDA	荷蘭	十四日
NURITH	荷蘭	十四日
PRES ROOSEVELT	美國	十四日
NURJEHAN	英國	十四日
KANTO MARU	日本	十四日
ARIZONA MARU	日本	十四日
SHIN WING	日本	十四日
KYOKUYU MARU	日本	十四日
ELLEN MAERSK	丹麥	十四日
HAI MENG	日本	十四日
CARDIGANSHIRE	英國	十四日
BENI, RDI	英國	十四日
SINKIANG	英國	十四日
RICHMOND MARU	日本	十四日
HUNTSLAND	英國	十四日
CITY OF CAL	英國	十四日
HUNTSLAND	英國	十四日
ROEBLAI	英國	十四日
KANKAI MARU	日本	十四日
WORLD FELICIA	英國	十四日
HALLDIS	英國	十四日
PIONEER MIST	英國	十四日

出口輪船預告

船名	往何處	開期
SHOKA MARU	日本	十三日
NANCHANG	日本	十三日
SHOUN MARU	日本	十三日
P. PRES QUEZON	菲律賓	十三日
TAI PING	香港	十三日
CRESO	香港	十三日
KENSHO MARU	日本	十三日
VAR	日本	十三日
BENDRANG	日本	十三日
LAOS	日本	十三日
MONTEVIDEO MARU	日本	十四日
KYOKUYU MARU	日本	十四日
KNUN MAERSK	丹麥	十四日
PIONEER MOOR	英國	十四日
BENVENUE	英國	十四日
SILETA	英國	十四日
C. E. DANT	英國	十四日
SURMOZA, MBIQUE	英國	十四日
NISSAN MARU	日本	十四日
SURAT	日本	十四日
EASTERN GALAXY	日本	十四日
ARAMAC	日本	十四日
KYOTAI MARU	日本	十四日
STE OF ANDHRA	日本	十四日
TAI YUAN	日本	十四日
AKAGI MARU	日本	十四日
YAMAKIMI MARU	日本	十四日
ANKING	日本	十四日
CHUPRA	日本	十四日
VISHVA VIR	日本	十四日
PRES ROOSEVELT	美國	十四日
LAI WAH SHAN	美國	十四日
DENMARK MARU	丹麥	十四日
PORT LOUIS MARU	日本	十四日
TSEDEK	日本	十四日
MATHILDE MSK	德國	十四日
CHINA BEAN	中國	十四日
NICHIREI MARU	日本	十四日
HAI HING	日本	十四日
KOWLOON VENTURE	英國	十四日
TJLUWAH	英國	十四日
NEDER REMS	荷蘭	十四日
LORINDA	荷蘭	十四日
NURITH	荷蘭	十四日
PRES ROOSEVELT	美國	十四日
NURJEHAN	英國	十四日
KANTO MARU	日本	十四日
ARIZONA MARU	日本	十四日
SHIN WING	日本	十四日
KYOKUYU MARU	日本	十四日
ELLEN MAERSK	丹麥	十四日
HAI MENG	日本	十四日
CARDIGANSHIRE	英國	十四日
BENI, RDI	英國	十四日
SINKIANG	英國	十四日
RICHMOND MARU	日本	十四日
HUNTSLAND	英國	十四日
CITY OF CAL	英國	十四日
HUNTSLAND	英國	十四日
ROEBLAI	英國	十四日
KANKAI MARU	日本	十四日
WORLD FELICIA	英國	十四日
HALLDIS	英國	十四日
PIONEER MIST	英國	十四日



港外線小輪開行時間表

航線	開行時間
香港-長洲	上午九時十五分
香港-長洲	上午九時十五分
香港-長洲	上午九時十五分
香港-長洲	上午九時十五分
香港-長洲	上午九時十五分
香港-長洲	上午九時十五分
香港-長洲	上午九時十五分
香港-長洲	上午九時十五分
香港-長洲	上午九時十五分
香港-長洲	上午九時十五分

梅窩線

航線	開行時間
香港-梅窩	上午九時十五分
香港-梅窩	上午九時十五分
香港-梅窩	上午九時十五分
香港-梅窩	上午九時十五分
香港-梅窩	上午九時十五分
香港-梅窩	上午九時十五分
香港-梅窩	上午九時十五分
香港-梅窩	上午九時十五分
香港-梅窩	上午九時十五分
香港-梅窩	上午九時十五分

去銷應旺反淡

東向產區直接輸入影響來訂貨值零碎

現在應屬來訂貨品較多時候，但獲准者寥寥，月中雖有官價外匯批出，來訂機會更微。港商向東購新米數千噸，下月將陸續運來。

（特訊）本港對東向產區直接輸入影響來訂貨值零碎，近來金邊米價，在港商向東購新米數千噸，下月將陸續運來。本港對東向產區直接輸入影響來訂貨值零碎，近來金邊米價，在港商向東購新米數千噸，下月將陸續運來。

突大量訂進

紗廠以巴棉東非棉價格適宜

估計訂約十二萬包，足兩個月需。紗廠跟者大量售，紗期貨市布廠，數約六千包，支持紗紗穩健趨勢。

日幼紗新貨漸到

巴紗價尚無變動

（特訊）日幼紗新貨漸到，巴紗價尚無變動。日幼紗新貨漸到，巴紗價尚無變動。

風雨影響落行甚稀

食糖市顯得一片沉寂

（特訊）風雨影響落行甚稀，食糖市顯得一片沉寂。食糖市顯得一片沉寂。

銷暢具雨

市好帽衣雨傘

（特訊）銷暢具雨，市好帽衣雨傘。市好帽衣雨傘。

連日風雨交加

石棉瓦銷流暢

（特訊）連日風雨交加，石棉瓦銷流暢。石棉瓦銷流暢。

紐約股市堅好

工業走勢良好

（特訊）紐約股市堅好，工業走勢良好。紐約股市堅好，工業走勢良好。

菲島對外貿易

進出口額俱見減少

（特訊）菲島對外貿易，進出口額俱見減少。菲島對外貿易，進出口額俱見減少。

美四季鋼鐵產量

可達千七百萬噸

（特訊）美四季鋼鐵產量，可達千七百萬噸。美四季鋼鐵產量，可達千七百萬噸。

日工業生產

指數增五點七

（特訊）日工業生產，指數增五點七。日工業生產，指數增五點七。

青島花生油

期貨降三元

（特訊）青島花生油，期貨降三元。青島花生油，期貨降三元。

美原豆油續漲

日煉豆油企穩

（特訊）美原豆油續漲，日煉豆油企穩。美原豆油續漲，日煉豆油企穩。

風雨不利實銷

生豬市略疲慢

（特訊）風雨不利實銷，生豬市略疲慢。風雨不利實銷，生豬市略疲慢。

美百貨銷售

十月表現良好

（特訊）美百貨銷售，十月表現良好。美百貨銷售，十月表現良好。

較上週交易更有增進

較上週交易更有增進

（特訊）較上週交易更有增進。較上週交易更有增進。

向地辦理。...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

紐約股市堅好 工業走勢良好 全日成交四萬三千股

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

風雨不利實銷 生豬市略疲慢 台猪隻百六頭沖坡

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

會，三千人渡海的奇蹟，是紀錄片中不可多得
 的佳作。
 一片斷，和丁德山生
 的近似等等。
 影片彩色純麗多
 姿，敘理活潑，
 奇招特賣。
 彩色喜劇「萬種風流」價值「一
 事」
 由鄭君里、李松年、李烈、鄭君里、鄭君里
 等主演，故事奇趣，內容精彩，一風流劍客
 走天涯。」

由尼路
 由尼路

十一月十四日
香港區
聖公會聖馬可堂
聖公會聖德空軍
聖公會聖巴拿巴堂
早八時半
早十時半
早十一時半

[illegible]

司公限有行生聯 器電 各。機衣洗動自。機視電款新
四一五四(生) 品佳價廉各

光輝的勝利

中央新聞紀錄電影製片廠出品
一九六四年國慶節
大型彩色紀錄片

銀都 高陞 國泰 普慶 珠江 國都 仙樂

騰歡衆萬 · 慶同天普

聞名不親如眼
今日往大不看

今天五場
獻映

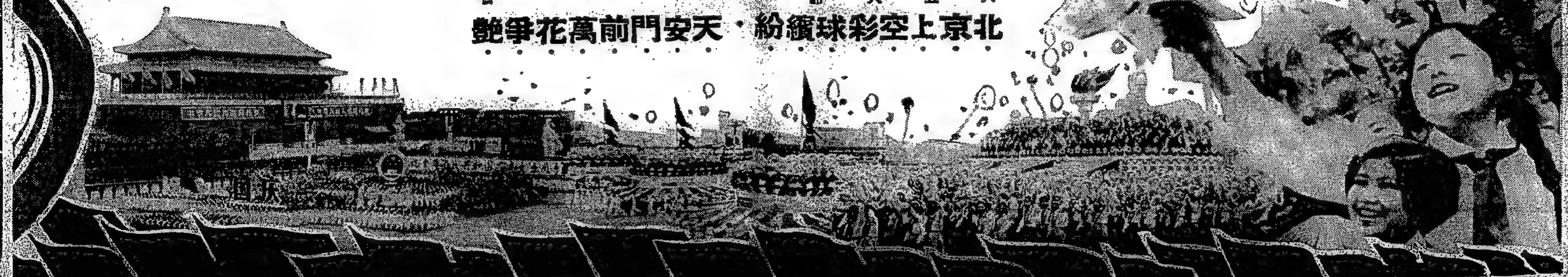
加映精華短片：
一、李宗仁舉行記者招待會
二、草原鐵騎

轟動世界五大洲
百餘記者雲集
京華無雙
中國人民珍貴
解放軍奔馬
馬表射見
欲免隔座
訂請早座

預售三
天門票

發行
南方

北京上空彩球紛 · 天安門前萬花爭艷



七龍公司
彩色巨片
家片製大剛金鐵牌正
曼茲沙利夏
作備機風新製另後！指手金！繼
路榮繼密秘爭鬥謀間際國的兩覆雲翻

五今場天
THE IMPRESS FILE
主演：萊麗蘇 堅高米
出首以影 腦洗力動子核
現次來史

五今場天
主演：萊麗蘇 堅高米
出首以影 腦洗力動子核
現次來史

利多城 華國
龍虎榜
主演：萊麗蘇 堅高米
出首以影 腦洗力動子核
現次來史

今日最後
the maniac
主演：萊麗蘇 堅高米
出首以影 腦洗力動子核
現次來史

今日五場獻映
主演：萊麗蘇 堅高米
出首以影 腦洗力動子核
現次來史

今日五場獻映
主演：萊麗蘇 堅高米
出首以影 腦洗力動子核
現次來史

港九首輪戲
院聯合廣告
影獻日即

今日五場獻映
主演：萊麗蘇 堅高米
出首以影 腦洗力動子核
現次來史

今日五場獻映
主演：萊麗蘇 堅高米
出首以影 腦洗力動子核
現次來史

今日五場獻映
主演：萊麗蘇 堅高米
出首以影 腦洗力動子核
現次來史

今日五場獻映
主演：萊麗蘇 堅高米
出首以影 腦洗力動子核
現次來史

1990

[illegible]

[illegible][illegible][illegible]

工人世界

WORKMEN'S WORLD

第二五九三第

勞資互助合作其利

資助作果得利

資助作果得利

資助作果得利

資助作果得利

資助作果得利

資助作果得利

資助作果得利

資助作果得利

資助作果得利

資助作果得利

資助作果得利

資助作果得利

資助作果得利

資助作果得利

資助作果得利

「打工人到工廠去工作，是為了生活，而工廠之所以能生產，也是因為有工人。在這種情況下，工人與工廠是互為依存的。如果工人不工作，工廠就無法生產；如果工廠不生產，工人也就無法生活。因此，工人與工廠之間必須有互助合作的精神，才能達到雙贏的局面。」

資方生意獲利，勞方待遇合理，勞資兩利，可減少糾紛。在現代社會中，勞資關係是影響經濟發展的重要因素。如果勞資雙方能夠互為合作，共同發展，那麼整個社會的生產力將會得到提高，生活水平也會得到改善。

勞資互助合作其利

資助作果得利

勞資互助合作其利

資助作果得利

勞資互助合作其利

資助作果得利

勞資互助合作其利

資助作果得利

勞資互助合作其利

資助作果得利

勞資互助合作其利

資助作果得利

勞資互助合作其利

資助作果得利

勞資互助合作其利

資助作果得利

勞資互助合作其利

資助作果得利

勞資互助合作其利

資助作果得利

勞資互助合作其利

資助作果得利

勞資互助合作其利

資助作果得利

